

COLOQUIO INTERNACIONAL

El español de la comunidad hispanohablante en Suiza

Estado de la cuestión y perspectivas



13 y 14 de mayo de 2016

Anthropole - Aula 4021

Unil

UNIL | Université de Lausanne
Section d'espagnol
bâtiment Anthropole
CH-1015 Lausanne

Para más información
monica.castillolluch@unil.ch
<http://www.unil.ch/esp>

Los hispanohablantes representan desde finales de los años 1960 una minoría lingüística importante de la sociedad suiza. A lo largo de estos cincuenta años, a la primera generación la han sucedido la segunda y tercera generaciones, que tienen el español como lengua de herencia. Además, la comunidad hispanohablante se ha diversificado dialectalmente: de origen sobre todo peninsular en décadas pasadas, hoy es en gran parte hispanoamericana.

Este coloquio quiere ofrecer un estado de la cuestión de la investigación lingüística sobre la comunidad hispanohablante en Suiza, reuniendo a los autores que le han dedicado su atención. Se busca que del diálogo entre los especialistas surjan nuevas líneas de exploración para este campo.

Esta será la primera de una serie de manifestaciones dedicadas al español de la comunidad hispanohablante en Suiza y a los fenómenos de contacto lingüístico entre el español y otras lenguas de este país.

El coloquio se enmarca en el nuevo programa “Vaud Multilingüe” de la Facultad de letras de la UNIL.

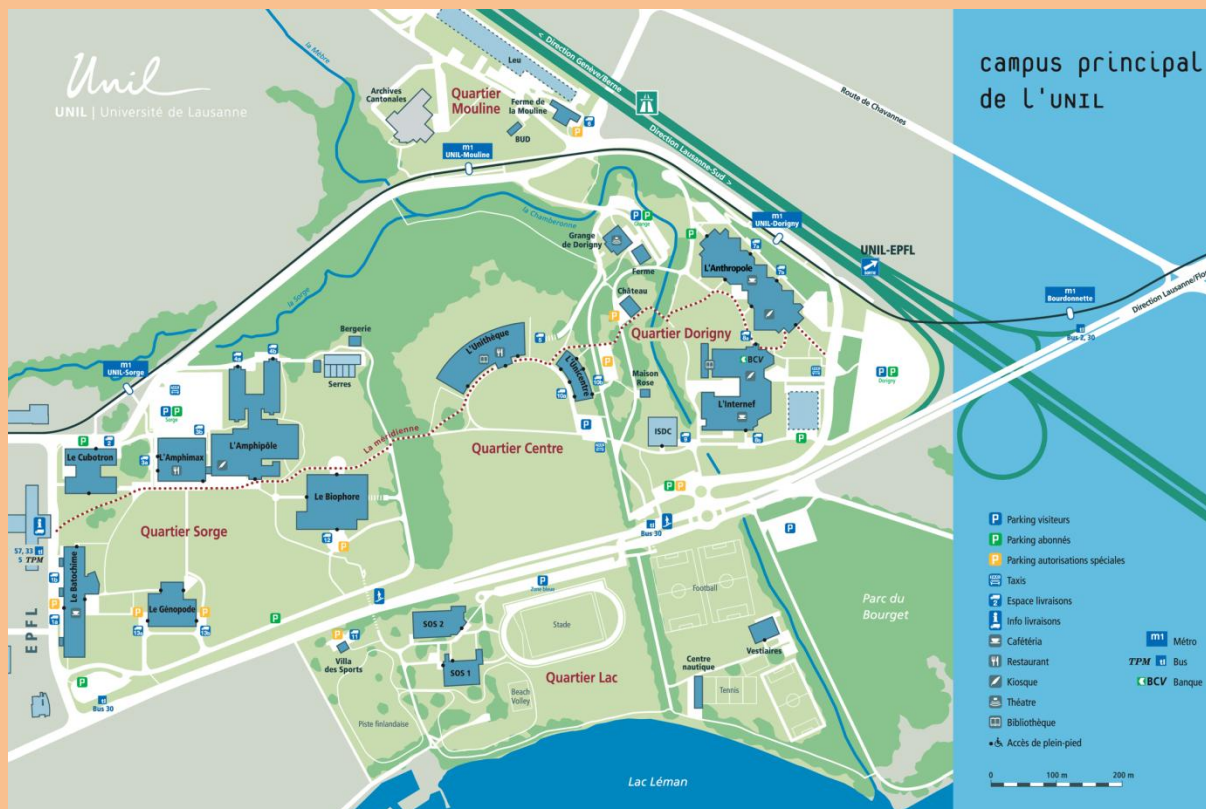
Programa

Viernes 13 de mayo

- 14:00–14:30 Mónica Castillo Lluch (UNIL): “Resultados y perspectivas de los estudios del español en Suiza”
- 14:30–15:30 Luis Calvo Salgado (UZh): “Contexto sociohistórico de la migración española en Suiza”
- 15:30–16:00 Pausa
- 16:00–18:00 Mesa redonda: Mercè Pujol (Paris-Nanterre), Georges Lüdi (Uni Basel) y Stephan Schmid (UZh): “Las investigaciones pioneras sobre el español en Suiza”

Sábado 14 de mayo

- 10:00–11:00 Clara Morales Moreno (UNIL): “Actitudes lingüísticas de la G2 ante la variedad de contacto del español en la Suiza francófona”
- 11:00–12:00 Jeannine Khan (PH Berne): “La identidad y la lengua de los españoles de la segunda generación en la Suiza alemana”
- 12:00–14:00 Comida
- 14:00–15:00 Mónica Castillo Lluch (UNIL): “El español en la Suiza francófona: investigaciones iniciales y perspectivas”
- 15:00–16:30 Mesa redonda: Linda Grimm-Pfefferli (Uni Basel), Mathieu Ballif (UNIL), Johanna Henao (UNIL) y Marie-Hélène Weissen (UNIL): “Investigaciones recientes sobre el español en Suiza”
- 16:30–17:00 Conclusiones y discusión final



El coloquio tendrá lugar en el aula 4021 del edificio Anthropole de la Universidad de Lausana
(plano interactivo en: <http://planete.unil.ch/plan>)

En transporte público desde la estación de Lausana:

- Metro M2 dirección Croisettes
- Transbordo en la parada Flon-Lausanne
- Metro M1 dirección Renens Gare
- Parada UNIL-Dorigny

Horarios disponibles en la red:

Metro: <http://www.t-l.ch/>

Tren: <http://cff.ch/>

En coche desde la autopista:

- Dirección Lausanne-Sud
- Salida UNIL-EPFL
- Seguir UNIL-Dorigny

Organización

Mónica Castillo Lluch
Section d'espagnol
Bât. Anthropole-Quartier Dorigny
CH-1015 Lausanne

Monica.CastilloLluch@unil.ch
www.unil.ch/esp

Unil
UNIL | Université de Lausanne
Faculté des lettres
Section d'espagnol

Este coloquio está subvencionado por la Facultad de letras de la UNIL.